

# **Sporazum o sodelovanju v partnerskem programu CIKCAK**

## **Uvodna določila**

### **1. člen**

S tem sporazumom so določene vse pravice in obveznosti ter vsi pogoji sodelovanja v partnerskem programu CIKCAK (v nadaljnjem besedilu >program CIKCAK<).

### **2. člen**

Ta sporazum začne veljati, ko kandidat potrdi svoje soglasje s tem sporazumom in ko je njegova prijava v program CIKCAK sprejeta s strani podjetja Mobinia, d.o.o., Dečkova cesta 38, 3000 Celje (v nadaljnjem besedilu >podjetje Mobinia<), ki upravlja s spletnim portalom CIKCAK na vodilnem spletnem naslovu [www.cikcak.si](http://www.cikcak.si) (v nadaljnjem besedilu >portal CIKCAK<) in blagovno znamko CIKCAK (v nadaljnjem besedilu >CIKCAK<).

### **3. člen**

Podjetje Mobinia je lastnik portala CIKCAK in kluba CIKCAK (v nadaljnjem besedilu >klub CIKCAK<).

### **4. člen**

Podjetje Mobinia širi članstvo kluba CIKCAK tudi s pomočjo programa CIKCAK. V program CIKCAK se vključujejo podjetja, samostojni podjetniki in podjetni posamezniki - fizične osebe (v nadaljnjem besedilu >partnerji<), ki vzpostavijo povezave s svojih spletnih strani na portal CIKCAK, kjer je omogočena včlanitev v klub CIKCAK (v nadaljnjem besedilu >včlanitev<).

## **Provizije**

### **5. člen**

Če uporabnik, ki ga je priporočil partner, izvede včlanitev, bo podjetje Mobinia partnerju izplačalo provizijo v višini 0,20 EUR neto.

### **6. člen**

Provizija se izplača le v primeru v celoti izvedenega in pravilno zaključenega postopka včlanitve.

Provizija se ne izplača v primeru včlanitve uporabnika, ki se je iz kluba CIKCAK predhodno izčlanil v zadnjih sedmih dneh od ponovne včlanitve.

Provizija se ne izplača v primeru včlanitve uporabnika z nepravilnimi ali izmišljenimi osebni podatki.

Provizija se ne izplača v primeru včlanitve uporabnika, ki je v klub CIKCAK že včlanjen z drugim e-poštnim naslovom.

### **7. člen**

Podjetje Mobinia bo partnerju omogočilo dostop do nadzorne plošče za spremljanje včlanitev, ki so bile realizirane preko povezave s spletne strani partnerja. Partner ima v vsakem trenutku vpogled v stanje včlanitev in višino provizije, ki mu pripada.

## 8. člen

Partner bo podjetju Mobinia izstavil račun oziroma obračun v primeru fizične osebe med 15. in 20. v mesecu za pretekli mesec. Podjetje Mobinia bo izplačalo provizije v 10 dneh od prejema računa oziroma obračuna v primeru fizične osebe na transakcijski račun partnerja. Izplačilo je možno le na podlagi pravilno izstavljenega računa d.o.o. ali s.p. oziroma na osnovi individualnega dogovora o obliki izplačila v primeru fizične osebe. Vse provizije se bodo do izplačila partnerju vodile kot dobroimetje v njegovo korist. Če se pojavi sum kršitve tega sporazuma ali sum poskusa izigravanja pravil tega sporazuma, lahko podjetje Mobinia zadrži izplačilo provizije do razjasnitve primera.

## 9. člen

Če znaša provizija v določenem mesecu manj kot 50,00 EUR, se izplačilo zaradi administrativnih razlogov prenese v naslednji mesec. Podjetje Mobinia lahko izplača tudi zneske, ki so manjši od 50 EUR, če partner to pisno zahteva in pokrije stroške izplačila.

Ob prvem izplačilu provizije v skupnem znesku nad 50,00 EUR bo podjetje Mobinia partnerju izplačalo tudi enkratno dodatno nagrado (sign-up bonus) v višini 10,00 EUR neto.

Če ima partner v dobrem provizijo, ki je manjša od 50,00 EUR, 12 mesecev ali več, v tem času pa ni zahteval izplačila, se mu ta provizija odsvoji.

## 10. člen

Na osnovi pisne zahteve in na partnerjev strošek lahko neodvisno računovodsko ali revizijsko podjetje pregleda poslovne knjige podjetja Mobinia, da bi preverilo pravilnost izvrševanja tega sporazuma. Izbrano podjetje bo omejilo svoj pregled samo na tisti del poslovanja, ki se tiče obračuna in izplačila provizije partnerju. Vse informacije v tej zadevi bo obravnavalo kot zasebne in zaupne.

## 11. člen

Partner je odgovoren za plačilo vseh davkov in drugih dajatev, za katere je obvezan po zakonu.

## **Pomoč pri promociji**

## 12. člen

Podjetje Mobinia se obvezuje, da bo partnerju pomagalo promovirati portal CIKCAK in klub CIKCAK za doseg čim boljših poslovnih rezultatov. Ta pomoč vključuje, a ni omejena na, promocijske materiale (logotipe, oglasne pasice (banners), tekstovne povezave (links), gumbe, prodajna pisma), on-line podporo in svetovanje, elektronske in tiskane publikacije v okviru načrtovanih marketinških akcij za portal CIKCAK in klub CIKCAK.

## 13. člen

Partner je samostojen poslovni subjekt in je sam odgovoren za vso vsebino svojih spletnih strani in za uspešnost poslovanja. Partner bo pri izvajanju partnerske dejavnosti spoštoval vse veljavne zakone in predpise. Še posebej partner ne bo razpošiljal neželene e-pošte (spam) posameznikom, ki niso izrecno potrdili, da e-pošto želijo prejemati. Prav tako bo nemudoma prekinil pošiljanje e-pošte tistim posameznikom, ki so se odjavili od prejemanja e-pošte. Partner s potrditvijo tega sporazuma izjavlja, da ne bo razpošiljal in na svojih spletnih straneh objavljajl informacij ter materialov z nasilno, sovražno ali pornografsko vsebino.

#### 14. člen

Podjetje Mobinia ima pravico odločati o ustreznosti promocijskih grafičnih elementov in tekstov na partnerjevih spletnih straneh, ki se nanašajo na program CIKCAK. Partner je dolžan narediti ustrezne popravke in spremembe, ki bi jih zahtevalo podjetje Mobinia v primeru, da program CIKCAK, portal CIKCAK, klub CIKCAK ali podjetje Mobinia niso ustrezno predstavljeni.

Podjetje Mobinia ima pravico od časa do časa pregledati partnerjeve spletne strani, da bi ugotovilo skladnost z določili tega sporazuma.

### **Splošne določbe**

#### 15. člen

Partner se obvezuje, da se pri promociji partnerske dejavnosti ne bo posluževal nelegalnih in nasilnih marketinških metod (predatory advertising), s katerimi bi poskušal usmerjati obiskovalce na svoje spletne strani brez vednosti ali brez dovoljenja lastnikov spletnih strani, ki so tarča take nedovoljene uporabe. Vsaka taka dejavnost bo razlog za takojšnjo prekinitev tega sporazuma.

#### 16. člen

Partner se obvezuje, da bo spoštoval avtorske pravice in druge pravice do uporabe blagovnih znamk in zaščitnih znakov portala CIKCAK in kluba CIKCAK ter upošteval, da so te pravice ekskluzivna lastnina podjetja Mobinia.

#### 17. člen

Uporabniki, ki izvedejo včlanitev po priporočilu partnerja, so in ostajajo uporabniki portala CIKCAK in člani kluba CIKCAK, ki sta v lasti podjetja Mobinia. Partner bo prepustil vse svetovanje, reklamacije ter finančne in poslovne dogovore pooblaščenim osebam podjetja Mobinia. Partner uporabnikom ne bo dajal nobenih obljub, zagotovil ali garancij, ki jih prej ni izrecno pisno potrdilo podjetje Mobinia. Podjetje Mobinia ne prevzema nikakršne odgovornosti (materialne ali moralne) za obljube, zagotovila in garancije, ki jih partner daje v svojem imenu in brez vnaprejšnje odobritve podjetja Mobinia.

#### 18. člen

Podjetje Mobinia in partner tesno sodelujeta za doseg svojih poslovnih ciljev, a sta dva popolnoma neodvisna poslovna subjekta. V pravnem pomenu besede pri tem sodelovanju ne gre za partnerstvo, zastopstvo ali franšizno sodelovanje, zato partner v imenu podjetja Mobinia nima pravice podpisovati pravnih dokumentov ali kakršnih koli drugih dokumentov, ki bi zavezovali podjetje Mobinia.

#### 19. člen

Podjetje Mobinia ni odgovorno za kakršno koli škodo ali izgubo prihodka, ki bi nastala v zvezi z izvajanjem tega sporazuma ali z uporabo storitev portala CIKCAK in kluba CIKCAK. Podjetje Mobinia ni odgovorno za kakršno koli škodo, ki bi jo lahko povzročile napake v delovanju ali začasno nedelovanje portala CIKCAK.

#### 20. člen

Partner s potrditvijo tega sporazuma dovoljuje uporabo svojega imena, svojih dosežkov in poslovnega uspeha za promocijo, trženje in oglaševanje programa CIKCAK.

## **Prekinitev sporazuma**

### 21. člen

Partner ima kadar koli pravico prekiniti ta sporazum s pisno odpovedjo, ki jo podjetju Mobinia pošlje po navadni pošti ali po e-pošti.

### 22. člen

V primeru, da partner prekrši določila tega sporazuma oziroma minimalne pogoje sodelovanja, navedene v razlogih za prekinitev tega sporazuma, ter v osmih dneh ne odpravi kršitev, ki jih je zahtevalo podjetje Mobinia, ima podjetje Mobinia pravico prekiniti ta sporazum ter zadržati morebitno provizijo, ki jo dolguje partnerju.

### 23. člen

Podjetje Mobinia bo prekinilo ta sporazum z vsakim partnerjem, ki podjetju Mobinia ne bo posredoval veljavnih podatkov o podjetju oziroma o sebi v primeru fizične osebe, ter sporočil sprememb le-teh, če bi do njih prišlo.

### 24. člen

V trenutku, ko je prišlo do prekinitve tega sporazuma, je partner dolžan nemudoma prenehati s promoviranjem programa CIKCAK ter umakniti s svojih spletnih strani vse informacije in druge materiale o programu CIKCAK. Podjetje Mobinia ni dolžno izplačati provizije v primeru, ko je s strani podjetja Mobinia ugotovljeno, da je bil ta sporazum kakor koli kršen.

## **Zaključne določbe**

### 25. člen

Podjetje Mobinia ima pravico, da v dobri veri, a brez predhodne najave, spremeni določila tega sporazuma, ki se tičejo včlanitve, oblike in višine provizij ter drugih elementov sodelovanja v programu CIKCAK. Vsaka dopolnitev ali sprememba določil tega sporazuma bo objavljena na portalu CIKCAK in bo začela veljati z dnem objave. Če partner ne prekine sporazuma in nadaljuje s sodelovanjem, se smatra, da se strinja z novimi določili sporazuma.

### 26. člen

Vsa morebitna nesoglasja bosta partner in podjetje Mobinia reševala sporazumno. V kolikor to ne bi bilo možno, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Celju.

Mobinia, d.o.o.

Tomaž Leskovšek, direktor

V Celju, 1. september 2007